

最終使用者授權合約

SUSE 產品



SUSE 產品之最終使用者授權合約

請仔細閱讀此授權合約。購買、安裝、下載或以其他方式使用此軟體 (包括其元件) 即表示您同意本合約的條款。如果您不同意本合約條款，則不允許您下載、安裝或使用本軟體，您應向購買本軟體處取回退款。代表某實體行事的個人表示其有權代表該實體簽署本合約。

此使用者授權合約 (以下簡稱「合約」) 為您 (實體或個人) 與 SUSE LLC (以下簡稱「授權人」) 之間的法律合約。您所取得授權的 SUSE (包含 Rancher) 軟體產品、任何媒體或複製品 (實體或虛擬) 及隨附文件 (統稱為「軟體」)，係受美國及其他國家/地區著作權法和相關條約之保護，並且需遵守此合約中之條款。如果您的主要經商國強制要求合約需採用當地語言，您可以向「授權人」書面申請當地語言版本的合約，該版合約具備管制本「軟體」購買授權之效力。您所下載或接收之本「軟體」的任何附加元件、延伸模組、更新、行動應用程式、模組、配接器或支援版本，只要未隨附授權合約，均視為本「軟體」，並受本「合約」約束。如果此「軟體」係更新版或支援版本，則您必須擁有進行更新或受支援之「軟體」有效授權的版本與數量，以便對更新版或支援版本進行安裝或加以使用。

授權使用

開放原始碼

此合約中任何規範均不得約束、限制或影響您具備的任何權利與義務，或在「軟體」所包含任何開放原始碼之適當開放原始碼授權中所應遵守的條件。軟體可包含或隨附於以不同條款授權的其他軟體程式，及/或由非授權人的協力廠商所授權之其他軟體程式。使用其他授權合約書隨附的任何軟體程式需受其他授權合約書之約束。

訂閱服務與支援

除非您購買之訂閱產品明確包含維護和支援，否則「授權人」沒有提供此類服務之義務。授權人會銷售本軟體的訂閱產品，使您能夠付費獲得在指定年度期間提供的技術支援和/或本軟體更新的內部使用權 (以下簡稱「訂閱產品」)，這些訂閱產品受以下網站上「訂閱產品條款和條件」的各項條款約束：<https://www.suse.com/products/terms-and-conditions.pdf> (以下簡稱「條款和條件」)。

標記

本合約未授予您對授權人或其關係企業或授權人任何商標、商品名或服務標記 (以下簡稱「標記」) 之明示或默示之任何權利或授權。本合約不允許您散佈帶有授權人之商標的軟體或其元件，無論其副本有無改動。只有在以下情況下方可對本程式進行商業性質的再分配：(a) 得到授權人透過獨立的書面合約對該類商業再分配授予的許可，或 (b) 您移除或取代了所有出現的標記。

擁有權

本軟體之任何所有權或擁有權均未轉移予您。授權人及/或其協力廠商授權人保留軟體及服務中所有智慧財產權的所有權利、擁有權和利益，包括任何改寫及副本在內。您未買斷本軟體，而是取得本軟體的條件式授權。經由本軟體取得的所有權、擁有權，及智慧財產權，屬該內容擁有者所有且受相關之著作權或其他法律保護。本合約並未授予您此項權利。

通用許可授權適用 (除非有特定產品許可授權適用，則不在此限)(詳見以下)

本軟體及其任何元件均歸授權人或其他授權人所有，並受著作權法和其他適用法律保護。在遵守本合約條款與條件的前提下，授權人授予您永久有效、非獨佔性、不可轉讓的全球性授權，以在貴組織 (組織指的是一個法律實體及其關係企業) 內重製並使用本軟體的複本。「關係企業」是指控制您、受您控制或受您共同控制的實體。以上授權的前提建立於您對您的關係企業任何違反本協議規定之情形承擔責任的條件下。

特定用於 SUSE Enterprise Storage Base Configuration 的授權

在遵守本合約條款和條件的前提下，授權人授予您永久有效、非獨佔、不可轉讓的全球性授權，允許您在貴組織 (定義如上) 內重製和使用以下軟體：部署在配有一 (1) 到兩 (2) 個 CPU 插槽之伺服器節點上的 SUSE® Enterprise Storage 副本 (最多四 (4) 個)；部署在同一台配有一 (1) 到兩 (2) 個 CPU 插槽之伺服器



節點上的 SUSE® Linux Enterprise Server 副本 (最多四 (4) 個)。這些軟體僅可用來執行特定儲存叢集內同一台伺服器節點上的 SES Object Storage Daemon (如「條款和條件」中所定義) 元件的副本 (最多四 (4) 個)。對於同一個儲存叢集, 授權人授予您永久有效、非獨占、不可轉讓的全球性授權, 允許您在貴組織 (定義如上) 內重製和使用 SUSE Enterprise Storage 副本 (最多六 (6) 個) 與 SUSE Linux Enterprise Server 副本 (最多六 (6) 個), 僅用來執行同一個儲存叢集中的最多六 (6) 個 SES Infrastructure 節點 (如「條款和條件」中所定義)。

特定用於 SUSE Enterprise Storage Base Configuration 的授權

在遵守本合約條款和條件的前提下, 授權人授予您永久有效、非獨占、不可轉讓的全球性授權, 允許您在貴組織 (定義如上) 內重製和使用以下軟體: 部署在配有一 (1) 到兩 (2) 個 CPU 插槽之伺服器節點上的 SUSE Enterprise Storage 的一 (1) 個副本; 部署在同一台配有一 (1) 到兩 (2) 個 CPU 插槽之伺服器節點上的 SUSE Linux Enterprise Server 的一 (1) 個副本。這些軟體僅可用來執行一 (1) 個特定儲存叢集中的 SES Object Storage Daemon (如「條款和條件」中所定義) 元件的一 (1) 個副本, 前提是此類儲存叢集中已主動部署了一 (1) 個 SUSE Enterprise Storage Base Configuration。對於同一個儲存叢集, 授權人授予您永久有效、非獨占、不可轉讓的全球性授權, 允許您在貴組織 (定義如上) 內重製和使用 SUSE Enterprise Storage 副本 (最多一 (1) 個) 與 SUSE Linux Enterprise Server 副本 (最多一 (1) 個), 僅用來執行同一個儲存叢集中的最多一 (1) 個 SES Infrastructure 節點 (如「條款和條件」中所定義)。

特定用於 SUSE LINUX Enterprise Service Point 的授權

在遵守本合約條款與條件的前提下, 授權人授予您永久有效、非獨佔性、不可轉讓的全球性授權, 以僅針對依法取得之 SUSE Linux Enterprise Server、SUSE Linux Enterprise Desktop 及相關產品的授權在貴組織 (定義如上) 內且於有效期內重製並使用本軟體的複本。您同意僅出於在貴組織 (定義如上) 內執行服務基礎架構的目的而使用 SUSE Linux Enterprise Service Point, 而不將其做為一般目的使用的作業系統。

特定用於 SUSE LINUX Enterprise Micro 的授權

在遵守本合約條款與條件的前提下, 授權人授予您永久有效、非獨佔性、不可轉讓的全球性授權, 以僅針對依法取得之 SUSE Linux Enterprise Server、SUSE Linux Enterprise Desktop 及相關產品的授權在貴組織 (定義如下) 內且於有效期內重製並使用本軟體的複本。您同意僅出於在 Edge 和 SUSE Embedded (設備) 部署中運行的目的而使用 SUSE Linux Enterprise Micro, 或者同意將其用作組織內 SUSE Linux Enterprise Server 的管理程序 (如上所定義), 而不能將其用作通用操作系統。

授權限制

本軟體及其任何元件均歸授權人和/或其他授權人所有, 並受著作權法和其他適用法律保護。本軟體及任何元件, 或任何複製、修改或合併部分之所有權, 皆屬前述各方擁有, 且受適用授權之管轄。授權人保留非明示授予之所有權限。軟體僅授權您於內部使用。除非本合約明確許可且未對前文「開放原始碼」部分中規定的任何權利或義務加以限制, 否則您不得 (1) 移除本軟體或其文件中的任何專利、商標、版權、商業機密或者其他專有權通知或標籤; (2) 對本軟體進行修改、改造、製作衍生作品、還原工程、解編或反組譯, 除非亦僅有在適用法律明文許可之範圍內方能進行; (3) 轉讓、讓渡、抵押、出租、分時段共用、代管或租用本軟體, 或將本合約授予您的任何授權或權利轉授權; (4) 在未經授權人書面許可的情況下向任何協力廠商揭露本軟體在任何效能、功能或其他評估上的結果或確定基準。

外包

在您遵守以下條款的前提下, 代表您行事的協力廠商 (例如為您管理或託管 (遠程或虛擬地) 為您提供軟體的第三方雲端提供者或外包廠商) 可根據本協議的條款使用您的軟體授權: (1) 您仍然對您在本協議下的所有義務負責, 並與協力廠商簽訂了可執行的協議, 其中包含保護授權人在軟體中權利的條款和條件的限制不低於本協議所包含的條款和條件, 包括但不限於以下的稽核章節; (2) 您禁止協力廠商出於除了您個人利益之外的任何目的使用軟體; (3) 對於協力廠商違反本協議的一切行為, 您應全權對授權人負責; (4) 您現在並將繼續保持訂閱購買的狀態, 該購買涵蓋協力廠商代表您進行的軟體的所有安裝和部署。

裝置授權

若您是直接從授權人或協力廠商收到使用本軟體的硬體、軟體或其他裝置, 則您確認並同意僅將本軟體用於執行裝置的目的, 而不將其做為一般目的使用的作業系統。



保證和責任

有限保證

自產品送達之日起六十 (60) 天內，授權人保證所送達之用於儲存該軟體的任何媒體在正常使用情況下沒有物理缺陷和製造缺陷。上述保證是您唯一的補償，並且取代其他所有明示或默示的保證除前述擔保之外，本軟體「依現狀」提供，不提供任何形式的任何擔保。

服務

授權人擔保，您所購買之任何服務將按照一般業界標準，以專業方式提供予您。本擔保於服務交付後三十 (30) 天內有效。若有違反本擔保之情形，授權人應承擔之義務僅為修正服務以使服務符合本擔保之規定，或自行選擇退還您已為違反本擔保之服務部分支付給授權人的金額。您同意採取適當之措施隔離及備份您的系統。

此軟體並非針對在需要無故障性能之危險環境中使用或是以線上控制設備進行散佈而設計、製造，例如操作核子設施、飛機導航、通訊或控制系統、直接生命輔助機器、武器系統，或是軟體故障可能直接導致死亡、人員受傷，或造成身體或環境嚴重損害之其他用途。

非授權人產品

本軟體可能包含授權人以外機構所授權或銷售之硬體、其他軟體程式或服務。授權人對於非授權人產品或服務不提供擔保。任何此類產品或服務均係依產品既有規格提供。非授權人產品之擔保服務 (若有的話) 均由產品授權人根據其適當的擔保而提供。

除法律另有明文規定，授權人一律否認並排除任何及所有默示擔保，包括但不限於任何適售性、特定目的之適用性、所有權或未侵權，且交易過程、實行過程或貿易慣例上亦未有任何擔保。凡未明述於本有限保證之保證、代表與承諾，授權人概不承擔。授權人不擔保本軟體或服務符合您的需求、與所有作業系統相容，或軟體或服務之運作不中斷或不發生錯誤。上述之免責聲明乃本合約之要件，且成為產品收費之依據。部份管轄區域不允許特定棄權聲明或限定擔保，此上述部分限制可能並不適用。此有限擔保賦予您特定權利。除此之外，因各州或管轄區而異，您還可能具有其他權利。

衍生性損失

對於任何特殊性、隨附件、衍生性、間接性、侵權性、經濟性或懲罰性損傷，無論是基於合約、疏失、嚴格責任，或其他侵權、違反任何法律上義務、賠償或捐款等損傷，包括但不限於利潤、業務或資料上的損失，即使已得知此類損失之可能性，「授權人」或其任何協力廠商授權人、子公司或員工概不負責。

直接損害

任何情況下，授權人對於財產或人身 (不論是單次或連續多次) 構成直接損害之總賠償金額以不超過您購買上述所指軟體或服務金額的 1.25 倍為限 (或如果您是免費取得此軟體，則不得超過美金 50 元)。

上述排除與限制事項將不適用於因授權人或其員工、代理人或承包商因疏失所造成人員傷亡之索賠。在不允許排除或限制損傷條款的管轄區中，包括但不限於違反任何默示條款及權利，或平和享用依照本合約取得的任何軟體，或許欺的不實陳述，授權人的責任應在前述管轄區內允許的最大範圍內允許限制或排除。

一般條款

專有名詞

此授權書在您合法取得此軟體當天生效，如果您違反任何條款，此授權書將自動終止。

稽核

授權人或稽核人(定義如下) 有權驗證您是否遵守本合約。貴用戶同意：

1. 記錄保存保留並應授權人的要求提供足夠的記錄，以根據適用的授權標準 (位於 SUSE 的《合規性憲章》(位於以下位置 <https://www.suse.com/company/legal/compliance-charter>) 以及本軟體之條款和條件)，證明您對本協議的遵守情況。這可能包括但不限於序列號、授權密鑰、記錄、位置、型號 (包括處理器的數量和類型) 以及安裝或存取該軟體或可以從其存取該軟體的所有電



腦的序列號、名稱 (包括公司實體) 以及訪問或被授權訪問該軟體的用戶數量、度量、報告、該軟體的副本 (按產品和版本) 以及與您與該軟體的授權和部署以及相關的網絡架構圖支持和維護:

2. 問卷。於授權人要求後七 (7) 天內, 您必須提供授權人或其指定之獨立稽核人 (以下稱「稽核人」) 填寫完畢之問卷, 該問卷係由授權人或稽核人提供。填寫完畢之問卷應附隨一貴組織執行長書面聲明, 用以確認問卷提供之資訊為正確無誤; 以及
3. 存取權限。為遵循適用合約規定, 並完全配合稽核, 您應提供授權人代表或稽核人任何必要之協助, 或提供其存取權限, 使其得存取您的紀錄與電腦, 以進行檢查與稽核。該檢查與稽核將於您的正常營業時間進行。
4. 未能遵守本合約之責任。在您已或曾未授權安裝、使用或存取軟體, 或有以其他方式違反本合約 (下稱「未能遵守」) 之情形, 以不損害「授權人」可能具有之任何其他權利或救濟方式為前提, 包含但不限於強制令救濟, 您應於獲得未能遵守之通知後三十 (30) 日內, 購買足夠授權和/或訂閱, 與相關支援及維護, 以補正該未能遵守情形。關於此項額外購買, 您應支付授權人現有 (以該額外購買之日期為準) 列出之授權費用與為期 12 個月的支援與維護費用, 加上授權人現有 (以該額外購買之日期為準) 列出之期限授權與支援與維護費用, 以及該額外授權之利息 (每月 1.5% 或適用法律所允許之最大利率, 取較低者, 複利計算), 該利息之期間係從未能遵守情形發生起, 至支付前述費用為止。縱發票並非於未能遵守情形發生時即開立, 亦須支付該利息。若您因未能遵守之情形致支付授權費用不足, 且不足額達 5% 以上, 您亦應支付授權人就該稽核所生之合理費用, 並與其他到期費用一併支付, 以茲補償。

轉移

未經授權人之書面授權, 不得轉讓或讓渡本「合約」及為使用本軟體所購買的相關授權。任何嘗試轉讓或讓渡皆是徒勞無功。

適用法律

無論選擇的法律規定為何, 凡本合約所產生或相關之事項均由美國與猶他州之實體法管制。任何與本合約相關訴訟、判決或處分只於猶他州適當管轄區的聯邦或州法庭審理。若一方發起與本合約相關的法律訴訟, 勝訴方有權追回合理的律師費。但若您的主要營業地為歐盟或為歐洲自由貿易協會成員, 則 (1) 愛爾蘭法庭對於與本「合約」相關之任何法律訴訟擁有專屬管轄權; (2) 若需要依據您的主要營業地所在之此類國家/地區適用的法律處理任何此類法律訴訟, 則該國家/地區的法律適用。明示排除聯合國國際貨物銷售契約慣例之應用。

完整合意條款

本合約, 連同任何其他購買文件或您與授權人之間的其他合約, 構成您與授權人之間的全部協議及合約, 唯有在您的授權人代表書面合約同意下, 方能予以修正或修改。任何協力廠商授權人、代理商、經銷商、零售商、轉售商、銷售人員或員工未經授權均不得修改本合約, 所做之任何保證或承諾亦不得異於或超出本合約中之條款。

棄權

放棄此授權書中之任何權利均應以書面呈現, 並由受約束一方之正式授權代表負責簽署。既往或目前因任何侵害或無法執行所產生之任何棄權聲明, 均不應視為放棄根據此授權書而產生之任何未來權利。

合約之可分割性

如果此授權書中之任何條款無效或無法實行, 應在必要的範圍內解釋、限制、修改, 甚至視情況終止該項條款, 使其不再無效或無法實行, 至於此授權書中之其他條款則不受影響。

出口法規限制

您承認授權人的產品和/或技術受美國《出口管理條例》(以下簡稱「EAR」) 之約束, 且您同意遵守 EAR。您不得將授權人的產品直接或間接出口或轉出口到: (1) 任何美國禁止出口的國家/地區; (2) 任何您知道或應該知道將運用授權人的產品從事核子、化學或生物武器或火箭系統、太空發射載具、探空火箭或無人飛機之設計、開發或生產的終端使用者; 或 (3) 任何美國政府聯邦機構禁止參與美國出口交易的任何終端使用者。若您下載或使用本軟體, 即表示您同意前述規定, 且您聲明並保證您不在上述任何國家/地區、不受上述任何國家/地區控制、不是上述任何國家/地區的公民或居民, 或您未名列在上述任何清單中。此外, 您應負責遵循您管轄區中任何會影響您進口、出口或使用授權人產品之權利的當



地法律。出口受 EAR 管制的項目前，請洽詢美國商務部工業安全局 (Bureau of Industry and Security) 網頁 <https://www.bis.doc.gov>。如需更多有關出口本軟體的資訊，包括其所適用的「出口管制分類號碼」(ECCN) 與相關授權例外規定 (若適用)，請參閱 <https://www.suse.com/company/legal/>。如要求，授權人的國際貿易服務部能提供授權人產品適用的出口限制資訊。若您未取得任何必要的出口許可，授權人不承擔任何責任。

： 版本： 2021-03-08:001

